

## مشروع برنامج ICANN لدعم مقدمي الطلبات: عملية تقديم الطلبات والتقييم

### 1. الهدف من البرنامج

يسر ICANN أن تعلن عن برنامج دعم مقدمي طلبات gTLD الجديدة رداً على تقرير مجموعة عمل دعم مقدمي الطلبات المشتركة ومشاركة مجتمع الإنترنت في محاولة لضمان التنوع والوصول إلى الإنترنت حول العالم. فالهدف الأساسي للبرنامج هو تقليل الحواجز وتمهيد الطريق أمام gTLD الجديدة، - لاسيما إلى مجموعة فرعية من المحتاجين والمستحقين من مقدمي طلبات gTLD. وقد قامت ICANN بوضع مجموعة من المعايير الموضوعية والعادلة والواضحة إلى جانب بعض وسائل الحماية الرئيسية مع وضع هذا الهدف الجامع في الاعتبار وضمان توجيه الموارد إلى المرشحين المناسبين. كما ستقوم ICANN بإنشاء هيئة مراجعة مستقلة لدعم مقدمي الطلبات (SARP) لمراجعة وتسجيل الطلبات. ويخصص هذا الجهد لضمان أن ذلك الدعم التمويلي المحدود قد تم رصدته فقط لأولئك الذين يكونون أكثر استحقاقاً للدعم التمويلي.

ويهدف البرنامج إلى توفير الدعم لأقصى عدد ممكن من مقدمي الطلبات وتوفير الوقت من أجل زيادة الموارد المالية وتوفير الوقت لدعم مقدمي الطلبات المحتملين للنظر في العملية وتجنب حدوث انتهاكات. وسوف يتم تنفيذ نظام جديد للتوقيت من أجل تحقيق هذه الأهداف. ولن يتم تقييم الطلبات الخاصة بالدعم قبل تقديم الطلبات. وبدلاً من ذلك:

- سوف يقوم جميع مقدمي الطلبات - بمن فيهم الذين طلبوا الحصول على الدعم - بتقديم طلبات gTLD بحلول 12 أبريل. كما يمكن لطالبي الحصول على الدعم تقديم طلبات للحصول على الدعم.
  - وحيث أنه قد تم تقييم الدفعة الأولى من طلبات gTLD، فإنه سوف يتم تقييم طلبات الدعم المادي لمقارنتها بمعايير الدعم المالي (في الفترة التي تتراوح بين شهري يونيو ونوفمبر عام 2012). بمعنى أنه سيتم تقييم الراغبين في الحصول على الدعم فقط مقارنة بمعايير الدعم المالي وليس مقارنة بمعايير تقييم gTLD الجديدة حتى إشعار آخر.
  - يتم تقييم من تنطبق عليهم معايير الحد الأقصى للدعم المالي مقارنة بمعايير تقييم gTLD الجديدة في الدفعة الأخيرة.
- كما سوف يتم توفير وقت إضافي لزيادة الموارد المالية والتواصل بشكل كامل فيما يتعلق بمعايير التقييم. ويمكن زيادة التمويل بثلاث طرق:

- زيادة الموارد المالية من خلال جهود ICANN التنسيقية.
- زيادة الموارد المالية عن طريق مقدمي الطلبات الفرديين أو مجموعات دعم مقدمي الطلبات.
- المساهمة في التمويل في حالة تحقيق توفير كبير في مصروفات التقييم بعد الدفعة الأولى.

### 2. فرص المنح

يتمثل الهدف من هذه الجولة الأولى الخاصة ببرنامج الدعم في وضع برنامج بسيط بغرض الاستفادة من معظم الموارد المتاحة وتوفير مساعدة ذات قيمة لمقدمي الطلبات المستحقين للدعم. ومن أجل تلك الغاية، سوف توفر الجولة الأولى من برنامج دعم مقدم الطلب دعماً مالياً يتمثل في تخفيض رسوم برنامج gTLD الجديد الخاص بمقدمي الطلبات الذين تم تحديدهم بمبلغ 138,000 دولار. ففي ظل العمليات العادية، يكون مطلوباً من مقدمي الطلبات دفع مبلغ 185,000 دولار كجزء من رسوم الطلبات العادية التي ينبغي اعتبارها وإدارة السجلات الخاصة ببرنامج gTLD الجديد.

وقد التزمت ICANN بدفع مبلغ 2 مليون دولار الخاصة بالجولة الأولى من برنامج دعم مقدم الطلب لإطلاق هذا البرنامج، بمعنى أن هناك 14 شخصاً على الأقل من مقدمي الطلبات سوف يستفيدون من دفع الرسوم بمبلغ 138,000 دولار. وتأمل ICANN في توفير المساعدة للعديد من مقدمي الطلبات الإضافيين في أقرب وقت ممكن بناءً على الموارد المالية الإضافية التي يمكن زيادتها من مصادر أخرى. وإذا ظلت الموارد المالية متوفرة بعد تلقي سائر مقدمي الطلبات المؤهلين تخفيضاً على الرسوم، فسوف تبدأ جولة ثانية من التمويل. وقد يرغب بعض المساهمين في استهداف أغراض محددة بخلاف تخفيض الرسوم عند تقديم التبرعات. كما سيكون هناك قدر من المرونة لاستخدام الموارد المالية في هذه الحالات.

إذ يجب على مقدمي الطلبات إظهار احتياجاتهم المالية وتوفير فائدة ذات مصلحة عامة وامتلاك القدرات الإدارية والمالية الضرورية حتى يكونوا مؤهلين للحصول على تخفيض الرسوم. وحيث أن هذه هي الجولة الأولى من البرنامج وأن حجم التخفيض في الرسوم كبير، فمن المحتمل ألا يحصل كل مقدمي الطلبات الذين تنطبق عليهم المعايير على الدعم التمويلي.

### 3. خدمات دعم مقدم الطلب الأخرى

سوف تسعى ICANN للحصول على مساعدة إضافية لتأهيل مقدمي الطلبات المحتاجين مثل خدمات الترجمة والرسوم المترجمة.

وبصرف النظر عن هذا البرنامج التمويلي، سيكون بمقدور جميع مقدمي طلبات الحصول على برنامج gTLD الجديدة من ICANN أن يستفيدوا من مجموعة من خدمات دعم مقدمي الطلبات مثل مركز خدمات عملاء gTLD وقواعد المعرفة ودليل الدعم. فكل هذه الأدوات متوفرة بالنسبة لجميع مقدمي الطلبات عبر موقع ICANN على شبكة الإنترنت. ويمكن لمقدمي الطلبات استخدام هذه الموارد لمراجعة مواد الموارد الفنية أو تحديد موضع خدمات دعم المصلحة العامة أو الحصول على مساعدة خاصة بعملية الترجمة. كما سيتم تشجيع سائر مقدمي الطلبات واستغلال الميزات الخاصة بهذه الموارد بالشكل الكامل للمساعدة في تطوير هذه الطلبات.

### 4. العناصر الأساسية الخاصة بمعايير المنح

سيتم تقييم المرشحين في مقابل مجموعة من ثلاثة معايير. وسيتم نشر الوصف التفصيلي للمعايير وتسجيل النقاط أدناه. وهذه الفئات هي:

- **فوائد المصلحة العامة – الطلبات التي سيتم النظر فيها من أجل الحصول على المنحة هي تلك التي ستقوم بتقديم فائدة واضحة للمصلحة العامة.**

وسيكون أحد الاعتبارات الأساسية لهذا المعيار هو المبلغ الذي يمكن من خلاله تقديم الطلب تحقيقاً لهدف التنوع العالمي. وسيتم منح تخفيض الرسوم لمقدمي الطلبات الذين يقدمون أفضل تنوع عالمي في عدة مجالات مثل اللغات والنصوص والثقافات ونماذج الأعمال والمناطق الجغرافية. ويقتصر مدى الدعم المالي الذي يتمثل حالياً في تخفيض الرسوم على الموارد الأصلية بمبلغ 2 مليون دولار وسيكون مقصوراً على ذلك المبلغ إضافة إلى تمويل إضافي يتم تأميمه بحلول موعد تقييم الدعم المالي في يونيو إلى نوفمبر 2012.

- **الضرورة المالية –** سيكون مقدمي الطلبات الذين يقع عليهم الاختيار لتلقي الدعم هي الكيانات التي تفتقر إلى الموارد المالية الكافية لسداد رسوم الطلب أو تنفيذ مشروعاتهم أو لغير القادرين على توفير تلك الموارد من خلال وسائل أخرى.
- **القدرات المالية –** يتعين على مقدمي الطلبات الذين يتلقون الدعم إظهار قدراتهم الإدارية والمالية.

### 5. نظرة عامة على عملية تقديم الطلبات

مع الأخذ في الاعتبار قصر الجدول الزمني والتحديات المحتملة في الإعداد لطلبات gTLD الإجمالية، فقد قامت ICANN بوضع عملية للتقدم لبرنامج الدعم تهدف إلى تخفيف الأعباء الملقاة على كاهل مقدمي الطلبات، مع ضمان توفر الوثائق الكافية لتمكين هيئة مراجعة طلبات الدعم (SARP) من اتخاذ القرارات حول المصلحة العامة والحاجة المالية عبر مجموعة كبيرة من المرشحين المتنوعين.

وسيتم تقديم المعلومات المطلوب تعبئتها في طلب gTLD بالتوازي مع المعلومات المطلوبة في طلب برنامج دعم مقدم الطلب. وبالرغم من ذلك، فإن مراجعة المواد الخاصة ببرنامج دعم الطلبات سوف تكون منفصلة بشكل كامل عن عملية طلب gTLD الإجمالية.

وتمضي العملية كما يلي:

1. يتم الإعلان عن الفرصة – بما في ذلك نشر دليل دعم المرشحين لتقديم معلومات حول برنامج دعم مقدم الطلب وشروط الطلب.
2. يقوم المرشحون بتقديم الطلبات لإثبات التزامها بالمعايير.
3. يتم تقييم الطلبات وتسجيلها أو تصنيفها حسب هيئة مراجعة طلبات الدعم (SARP).
4. يتم إخطار المرشحين بقرار هيئة مراجعة طلبات الدعم SARP النهائي.

وخلال انتظار نتائج مداوات SARP، يتم ما يلي:

- تقوم SARP بتقديم طلبات المرشحين الذين يثبت توافقهم مع سقف التمويل إلى مرحلة التقييم الأولي من عملية مراجعة gTLD القياسية.
  - سوف يتلقى المرشحون الذين يحصلون على درجات متميزة تكفي للحصول على الدعم المالي على 138,000 دولار على سبيل خفض الرسوم.
  - أما باقي المرشحين الذين لم يحصلوا على درجات تكفي لحصولهم على دعم تمويلي، فسيتم إعطاؤهم الفرصة لدفع رسوم الطلب بالكامل والمضي قدماً في عملية التقييم الأولي أو تقديم طلب لاستردادها بشكل كامل.
  - أما المرشحين الذين قامت SARP بإظهار حاجتهم للمال وفوائد المصلحة العامة ولكنهم لم يحصلوا على درجات مرتفعة تكفي لحصولهم على الدعم التمويلي وهم غير قادرين على دفع رسوم الطلب بشكل كامل فسيتم إعطاؤهم خيار سحب طلباتهم واسترداد مبلغ الرسوم وقدره 47,000 دولار.
- أما بالنسبة لطلبات المرشحين التي لا ترى SARP احتياجهم للمال أو فوائد المصلحة العامة التي تتطابق مع معايير المرحلة الأساسية فلن يتم متابعتها ولن يتم استرداد المدفوعات في حالة عدم وجود معايير استثنائية.

#### 6. الجدول الزمني للمشروع المقترح الخاص ببرنامج دعم الطلبات المقدمة

- **ديسمبر 2011:** إعلان عام عن برنامج دعم مقدم الطلب
- **12 يناير 2012:** فتح باب تقديم الطلبات
- **29 مارس 2012:** الموعد النهائي أمام مقدمي الطلبات لتسجيل أسمائهم
  - **الوديعة الأولية:** يجب على سائر مقدمي الطلبات - بمن فيهم الذين يطلبون مساعدة مالية – دفع وديعة أولية قدرها 5,000 دولار أمريكي. تتلقى إدارة التمويل في ICANN المبالغ المدفوعة ومن ثم يمكن لمقدم الطلب تقديم طلبه الكامل.
- **12 أبريل 2012:** تاريخ استحقاق طلبات gTLD وطلبات برنامج دعم مقدم الطلب ورسوم الطلب. يلتزم مقدمي الطلبات الراغبين في الحصول على الدعم بأن يبينوا على الطلبات أنهم يطلبون الحصول على الدعم وأنهم سيقومون بدفع مبلغ 42,000 دولار من الرصيد الخاص بالرسوم الأولية البالغة 47,000 دولار. ويجب على جميع مقدمي الطلبات - بمن فيهم أولئك الذين يطلبون تخفيضاً في الرسوم - تقديم طلبات كاملة بما في ذلك الوثائق الداعمة والرسوم المطلوبة.
- **من أبريل حتى يونيو عام 2012:** فحص الإتمام الإداري من خلال ICANN. تتم مراجعة سائر مقدمي الطلبات – بمن فيهم من يطلبون مساعدة مالية – بنفس الطريقة.
- **من يونيو حتى نوفمبر 2012:** يتم تقييم كل مقدمي الطلبات الراغبين في الحصول على الدعم المالي بشكل منفصل من خلال هيئة تقييم طلبات الدعم (SARP) مستقلة في هذه النقطة من العملية. وسوف تقوم SARP بتسجيل مقدمي الطلبات فقط في مقابل الاحتياج المالي وفوائد المصلحة العامة ومعايير القدرات الإدارية. ولن تقوم SARP بتقييم مقدمي الطلبات في مقابل معايير برنامج gTLD الخاص بـ ICANN.

ستقوم SARP بتسجيل مقدمي الطلبات وفقاً للمعايير الثابتة ودلائل الإرشاد المسجلة.

وبناء على المبالغ المالية المتوفرة، سوف تقوم SARP بتخصيص تخفيض للرسوم الخاصة بمقدمي الطلب الذين يحرزون أعلى قدر من النقاط. كما ستستخدم SARP لاحقاً كمبدأ موجه عند تخصيص فرص تخفيض الرسوم من خلال مقدمي الطلبات الذين يحرزون أعلى النقاط بالتساوي.

وسوف تتم متابعة تمويل إضافي حتى تاريخ إصدار هذه القرارات من أجل توفير المساعدة لأكثر عدد من مقدمي الطلبات، حيث أن قرارات تخفيض الرسوم سيتم اتخاذها في نوفمبر عام 2012.

## 7. اعتبارات وملاحظات خاصة بالبرنامج

### عملية التعليق العام

سيتم الإعلان عن الأقسام العامة الخاصة بكافة الطلبات تقريباً في 1 مايو 2012، بما في ذلك الطلبات التي تطلب دعماً مالياً. أما التعليقات الخاصة بمرشحي برنامج دعم مقدم الطلب والتي تتعلق "بالحاجة إلى المال" أو "المصلحة العامة" فسيتم تقديمها إلى SARP.

### مراجعة تشابه السلسلة

حيث أن الطلبات العادية وطلبات برنامج دعم مقدمي الطلبات ستدخل في عملية التقييم المبني على شكل دفعات مستقلة، فإن مراجعة تشابه السلسلة سوف تتم بخصوص كافة الطلبات قبل إنشاء المسارين المختلفين (الممول وغير الممول) وأية دفعات أخرى.

وفيما يتعلق بأي مجموعات تنافس تتضمن طلباً خاصاً بتقييم برنامج دعم مقدم الطلب لكل الطلبات في مجموعة التناقض فسوف تقام بعد أن تقوم SARP باتخاذ قرارات الدعم النهائية والتي يجب صياغتها قبل معالجة الدفعة الثانية. ومن هنا، لن يتم تقييم طلبات gTLD الجديدة والتي تتناقض مع الطلبات الخاصة بالدعم المالي في الدفعة الأولى. وباستثناء حظر الدفعة الأولى، فسيتم تقديم طلب القواعد العادية الخاصة بالتجميع.

### الحفاظ على الأهلية

سيكون مطلوباً من المرشحين المطالبين بالحصول على الدعم تقديم تقارير عن التغييرات المادية التي قد تؤدي إلى حرمانهم من أهلية الحصول على الدعم المالي من خلال عملية مراجعة الطلب الخاص بـ ICANN. وقد يؤدي الإخفاق في تقديم تقرير عن هذا التغيير المادي إلى فرض عقوبات بما فيها دفع كامل المبلغ الخاص برسوم نزع الأهلية من برنامج gTLD الجديدة.

### ضمانات إجرائية

لقد تم وضع معايير التقييم وعملية المراجعة للمساعدة في ضمان أن المرشحين المؤهلين والمستحقين فقط قد تم تحديدهم للحصول على الدعم. ومع ذلك، فإن ثمة وسائل حماية إضافية قد تم وضعها حيز التنفيذ بغية التخفيف من أية مراهنات محتملة.

فإذا تقدم أي مرشح للحصول على دعم مالي وقررت SARP أنها لا تتناسب مع أي مرحلة أساسية خاصة بالاحتياج إلى المال أو فوائد المصلحة العامة، فإن الطلب الذي تقدم به لن يتم متابعته بعد ذلك في عملية gTLD ولن يتم استرداد مبلغ الرسوم المقدر بـ 47,000 دولار. وبسبب هذه المخاطرة، يجب على المرشحين أن يكونوا واثقين بأن طلباتهم تظهر بصدق احتياجهم للمال وفوائد المصلحة العامة.

أما مقدمو الطلبات الخاصة ببرنامج الدعم الذي يستوفي المرحلة الأساسية للاحتياج المالي أو فوائد المصلحة العامة والذين لم يحصلوا على تخفيض للرسوم بسبب الافتقار إلى التمويل فيكون باستطاعتهم الاستمرار في برنامج gTLD الجديد عن طريق دفع بقية رسوم الطلبات أو التقدم بطلب لاسترداد المبلغ بشكل كامل.

### عملية الاستئناف

لن تكون هناك فرصة لاستئناف طلبات الدعم من أجل الحفاظ على اقتصادية البرنامج (أي توفير النفقات الخاصة بمقدمي الطلبات) والحصول على التمويل الخاص بمقدمي الطلبات بأقصى سرعة ممكنة) واضحة. يوجد عدد من آليات المراجعة المتوفرة في لوائح ICANN.

### إعداد التقارير

لتوفير التطوير المستمر للبرنامج، سوف يطلب من مقدمي الطلبات الذين يتلقون الدعم تقديم تقارير عن النتائج لوصف كيفية تخفيض الرسوم بشكل ملحوظ مما ساعد في تنفيذ المشروع. وسوف تكون هذه النتائج ذات قيمة فيما يتعلق بتطوير الجولة الثانية من برنامج الدعم.